

**EU-Konformitätserklärung
EU-Declaration of conformity
UE-Déclaration de conformité****BVS 19 ATEX-E 048 X ⁽¹⁾**

GHG 900 1000 P0205 -

Wir / We / Nous**Cooper Crouse-Hinds GmbH
Neuer Weg-Nord 49
D-69412 Eberbach**

erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt
hereby declare in our sole responsibility, that the product
déclarons de notre seule responsabilité, que le produit

Sicherheitsschalter für Wartungs- und Reparaturzwecke
(20A)
Safety switch for maintenance and repair purposes
(20A)
Interrupteur de sécurité pour l'entretien et la réparation
(20A)

II 2 G / II 2 D**GHG 262 * * * * ***

den folgenden EU-Richtlinien, den entsprechenden harmonisierten Normen, und weiteren normativen Dokumenten entspricht,
complies with the following EU directives, their corresponding harmonised standards, and other normative documents.
correspond aux directives européennes suivantes, à leurs normes harmonisées, et aux autres documents normatifs suivants.

Bestimmungen der Richtlinie
Terms of the directive
Prescription de la directive

Titel und / oder Nr. sowie Ausgabedatum der Norm
Title and / or No. and date of issue of the standard
Titre et / ou No. ainsi que date d'émission des normes:

2014/34/EU: Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen
Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen.
2014/34/EU: *Equipment and protective systems intended for*
use in potentially explosive atmospheres.
2014/34/UE: *Appareils et systèmes de protection destinés à*
être utilisés en atmosphères explosibles.
(OJ L 96, 29.3.2014, p. 309–356)

EN IEC 60 079-0: 2018
EN 60 079-1: 2014
EN IEC 60 079-7: 2015 + A1: 2018
EN 60 079-11: 2012 ^(x)
EN 60 079-31: 2014
(x) je nach angewandter Zündschutzart,
acc. to type of protection, selon type de protection

2011/65/EU/UE: *RoHS –Richtlinie , RoHS – directive , Directive RoHS*
Anh./ app. II & III
(OJ L 174, 01.7.2011, p. 88–110 as well as their
subsequent amendments in place at the date of this
declaration)

EN 62 626-1: 2014 (9.2, Klasse 1 / Class 1)
EN 60 529: 1991 + A1: 2000 + A2 : 2013

EN 50 581: 2012

Eberbach, den 30.09.2019

Ort und Datum
Place and date
Lieu et date

Dr. Matthias Stelzer
Geschäftsführer
Managing Director
Président-directeur général

ppa. Volker Daul
Leitender Controller
Senior Controller
Contrôleur principal

⁽¹⁾ Benannte Stelle (EG-Baumusterprüfbescheinigung)
Notified body (EC-type examination certificate)
Organisme notifié (Examen CE de type)

DEKRA EXAM GmbH (0158)
Dinnendahlstraße 9
D-44809 Bochum

BVS 17 ATEX ZQS/E332 ⁽²⁾

⁽²⁾ Benannte Stelle (Qualitätssicherung Produktion)
Notified body (Production Quality Assurance)
Organisme notifié (Assurance Qualité de Production)

DEKRA EXAM GmbH (0158)
Dinnendahlstraße 9
D-44809 Bochum

Für den sicheren Betrieb des Betriebsmittels sind die Angaben der zugehörigen Betriebsanleitung zu beachten.
For the safe use of this equipment, the information given in the accompanying operating instructions must be followed.
Afin d'assurer le bon fonctionnement de nos appareils, prière de respecter les directives du mode d'emploi correspondant à ceux-ci.

Bankverbindung
Deutsche Bank Frankfurt
IBAN DE83 5007 0010 0093 9330 00
SWIFT Code DEUTDEFFXXX

Geschäftsführung:
Anton Mandt - Dr. Matthias Stelzer
Sitz der Gesellschaft: Soest
Amtsgericht Arnsberg, HRB B 5766

Ust-IdNr.: DE 811176554
WEEE-Reg. Nr. DE 76272308

PTB 99 ATEX 1161 ⁽¹⁾

GHG 900 1000 P0036 K

Wir / We / Nous

**Cooper Crouse-Hinds GmbH
Neuer Weg-Nord 49
D-69412 Eberbach**

erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt
*hereby declare in our sole responsibility, that the product
déclarons de notre seule responsabilité, que le produit*

**Last- und Sicherheitsschalter (20A/40A)
load and safety switch (20A/40A)
interrupteur de charge et de sécurité (20A/40A)**

 **II 2 G /  II 2 D**

GHG 262 / 263 R

den folgenden EU-Richtlinien, den entsprechenden harmonisierten Normen, und weiteren normativen Dokumenten entspricht.
*complies with the following EU directives, their corresponding harmonised standards, and other normative documents.
correspond aux directives européennes suivantes, à leurs normes harmonisées, et aux autres documents normatifs suivants.*

Bestimmungen der Richtlinie
Terms of the directive
Prescription de la directive

Titel und / oder Nr. sowie Ausgabedatum der Norm
*Title and / or No. and date of issue of the standard
Titre et / ou No. ainsi que date d'émission des normes:*

94/9/EG: Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen
Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen.
94/9/EC: *Equipment and protective systems intended for
use in potentially explosive atmospheres.*
94/9/CE: *Appareils et systèmes de protection destinés à
être utilisés en atmosphères explosibles.*
2014/34/EU *Equipment and protective systems intended for
use in potentially explosive atmospheres.*
gültig ab 20. April 2016, valid as of 20. April 2016

EN 60 079-0: 2012
EN 60 079-1: 2007
EN 60 079-7: 2007
EN 60 079-11: 2012 ^(*)
EN 60 079-31: 2014
(*) je nach angewandter Zündschutzart,
acc. to type of protection, selon type de protection

2011/65/EU: RoHS –Richtlinie
2011/65/EU: *RoHS – directive*
2011/65/UE: *Directive RoHS*
Anh./ app. II & III

EN 60 947-1: 2007 + A1: 2011 + A2: 2014
EN 60 947-3: 2009 + A1: 2012
EN 60 529: 1991 + A1: 2000 + A2 : 2013

EN 50 581: 2012

04.02.2016

Datum
Date
Date

Die Original-Konformitätserklärung ist dem Produkt beigelegt !
The original declaration of conformity is supplied in the packing with the product !
La déclaration originale de conformité sera fournie avec le produit !

⁽¹⁾ Benannte Stelle (EG-Baumusterprüfbescheinigung)
*Notified body (EC-type examination certificate)
Organisme notifié (Examen CE de type)*

Physikalisch-Technische Bundesanstalt (0102)
Bundesallee 100
D-38116 Braunschweig

Benannte Stelle (Qualitätssicherung Produktion)
*Notified body (Production Quality Assurance)
Organisme notifié (Assurance Qualité de Production)*

DEKRA EXAM GmbH (0158)
Dinnendahlstraße 9
D-44809 Bochum

Für den sicheren Betrieb des Betriebsmittels sind die Angaben der zugehörigen Betriebsanleitung zu beachten.
*For the safe use of this apparatus, the information given in the accompanying operating instructions must be followed.
Afin d'assurer le bon fonctionnement de nos appareils, prière de respecter les directives du mode d'emploi correspondant à ceux-ci.*

BVS 15 ATEX E125 X ⁽¹⁾

GHG 900 1000 P0162 D

Wir / We / Nous

Cooper Crouse-Hinds GmbH
Neuer Weg-Nord 49
D-69412 Eberbach

erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt
hereby declare in our sole responsibility, that the product
déclarons de notre seule responsabilité, que le produit

Last- und Sicherheitsschalter (80A)
load and safety switch (80A)
interrupteur de charge et de sécurité (80A)

II 2 G / II 2 D

GHG 264 00 * * * * *

den folgenden EU-Richtlinien, den entsprechenden harmonisierten Normen, und weiteren normativen Dokumenten entspricht.
complies with the following EU directives, their corresponding harmonised standards, and other normative documents.
correspond aux directives européennes suivantes, à leurs normes harmonisées, et aux autres documents normatifs suivants.

Bestimmungen der Richtlinie
Terms of the directive
Prescription de la directive

Titel und / oder Nr. sowie Ausgabedatum der Norm
Title and / or No. and date of issue of the standard
Titre et / ou No. ainsi que date d'émission des normes:

2014/34/EU: Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen
Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen.
2014/34/EU: *Equipment and protective systems intended for*
use in potentially explosive atmospheres.
2014/34/UE: *Appareils et systèmes de protection destinés à*
être utilisés en atmosphères explosibles.
(OJ L 96, 29.3.2014, p. 309–356)

EN 60 079-0: 2012 + A11: 2013
EN 60 079-1: 2014
EN 60 079-7: 2007
EN 60 079-11: 2012 ^(x)
EN 60 079-31: 2014
(x) je nach angewandter Zündschutzart,
acc. to type of protection, selon type de protection

2011/65/EU/UE: RoHS –Richtlinie , *RoHS – directive , Directive RoHS*
Anh./ app. II & III (OJ L 174, 01.7.2011, p. 88–110)

EN 60 947-1: 2007 + A1: 2011 + A2: 2014
EN 60 947-3: 2009 + A1: 2012
EN 60 529: 1991 + A1: 2000 + A2 : 2013

EN 50 581: 2012

28.06.2016

Datum
date
date

Die Original-Konformitätserklärung ist dem Produkt beigelegt !
The original declaration of conformity is supplied in the packing with the product !
La déclaration originale de conformité sera fournie avec le produit !

⁽¹⁾ Benannte Stelle (EG-Baumusterprüfbescheinigung)
Notified body (EC-type examination certificate)
Organisme notifié (Examen CE de type)

DEKRA EXAM GmbH (0158)
Dinnendahlstraße 9
D-44809 Bochum

Benannte Stelle (Qualitätssicherung Produktion)
Notified body (Production Quality Assurance)
Organisme notifié (Assurance Qualité de Production)

DEKRA EXAM GmbH (0158)
Dinnendahlstraße 9
D-44809 Bochum

Für den sicheren Betrieb des Betriebsmittels sind die Angaben der zugehörigen Betriebsanleitung zu beachten.
For the safe use of this equipment, the information given in the accompanying operating instructions must be followed.
Afin d'assurer le bon fonctionnement de nos appareils, prière de respecter les directives du mode d'emploi correspondant à ceux-ci.